



# Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ  
a trauma-informed community*

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org)

**email:** [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**social media:** [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

**We worship:**

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekdays:** 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)



## DIOCESE OF METUCHEN

*2024 Bishop's Annual Appeal / Campaña Anual del Obispo 2024*

**STAY WITH US, LORD: / QUÉDATE CON NOSOTROS, SEÑOR:**

**Renew our Hearts and Send Us on Mission**

*Renueva nuestros Corazones y Envíanos en Misión*

### **HFP PARISH CENTER**

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

#### **PASTORAL TEAM**

**Brandy ALEXANDER, trauma-informed care specialist**  
(ext. 1008) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

**Nathalie CUADROS, administrative program manager**  
(ext. 1003) [NathalieC@holyfamilyforall.org](mailto:NathalieC@holyfamilyforall.org)

**Jennifer HERRERA, youth empowerment specialist**  
[JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

**Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar**  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

**Catherine KOVARCIK, director of family faith formation**  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

**Karen MERINO, case manager**  
(ext. 1005) [KarenM@holyfamilyforall.org](mailto:KarenM@holyfamilyforall.org)

**Alexi MOTTA, director of caritas programming**  
(ext. 1003) [AlexiM@holyfamilyforall.org](mailto:AlexiM@holyfamilyforall.org)

**Rocio RAMOS, director of pastoral services**  
(ext. 1002) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

**Rev. Thomas RYAN, pastor**  
(ext. 1006) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

**Renel SEVILLA, business and pastoral administrator**  
(ext. 1004) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**Deacon Nelson TORRES, programming manager**  
(ext. 1007) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

**Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar**  
(ext. 1013) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

#### **PARISH LEADERS**

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

NeXt Level (IMT) - Neybery Cortez



**PALM SUNDAY OF THE PASSION OF THE LORD**

"Blessed is he who comes in the name of the Lord!" - Mk 11:9

**DOMINGO DE RAMOS DE LA PASIÓN DE CRISTO**

"¡Bendito el que viene en nombre del Señor!" - Mc 11, 9

**Saturday, March 23 - Lenten Weekday**

8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
4:30 PM (SH) - (English) - Ed Barrod, Jr.

**Sunday, March 24 - Palm Sunday of the Passion of the Lord**

8:00 AM (SL) - (English) - Joseph J and Kathleen Grau  
9:00 AM (SJ) - (Polish) - (Niedziela Palmowa) O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla rodziny Breczko  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Ana Florentino  
10:30 AM (SL) - Mrs. Paul Szenasi  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Rosalia Ramirez Arellanez  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Harry Pacheco Cusme

**Monday, March 25 - Monday of Holy Week**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - Richard Decker

**Tuesday, March 26 - Tuesday of Holy Week**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
No 7 PM Mass at SJ/No hay misa de 7pm en SJ.  
Chrism Mass at St Francis Cathedral .  
*Misa Crismal en la Catedral de San Francisco.*

**Wednesday, March 27 - Wednesday of Holy Week**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
7:00 PM (SH) - (Spanish) - Beatriz Cruz Reyes y Esperanza Perez

**Thursday, March 28 - Holy Thursday**

7:00 PM (SL) - (Hungarian) - For the people  
7:00 PM (SH) - (Bilingual) - For the people  
7:00 PM (SJ) - (Polish) - For the people

**Friday, March 29 - Good Friday**

Consult the Sacred Triduum Schedule.  
Consulta el Horario del Triduo Sagrado.

**Saturday, March 30 - Holy Saturday**

7:30 PM (SH) (Bilingual) - For the people  
8:00 PM (SL) - (Hungarian) - For the people  
8:00 PM (SJ) - (Polish) - For the people

**Sunday, March 31 - Easter Sunday of the Resurrection of the Lord**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people  
9:00 AM (SJ) - (Polish) - (Wielkanoc) Za zmarłych z rodzin Gawrońskich, Sroczyńskich, Koziół i Kozak  
10:00 AM (SH) - (Bilingual) - For the people  
10:30 AM (SL) - For the people  
12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Guadalupe Rosales  
7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Joaquin Santos Ortiz

**Holy Thursday, Jueves Santo, March 28**

7:00 pm - SH Mass of the Lord's Supper (English Spanish)  
Following Mass, Adoration until 10:00 pm  
(Misa de la Cena del Señor - (español/ ingles)  
Después de la Misa, adoración hasta las 10:00 pm  
7:00 pm - SJ Mass of the Lord's Supper (Polish)  
Following Mass, Adoration until 11:00 pm  
(Misa de la Cena del Señor (polaco)  
Después de la Misa, adoración hasta las 11:00 pm  
7:00 pm - SL Mass of the Lord's Supper (Hungarian)  
(Misa de la Cena del Señor - húngaro)

**Good Friday, Viernes Santo, March 29**

3:00 pm - SL Stations of the Cross (English)  
(Estaciones de la Cruz - inglés)  
3:00 pm - SH Liturgy of the Passion (Spanish/English)  
Liturgia de la Pasión (Español/Inglés)  
3:00 pm - SJ Prayers and Adoration of Cross (Polish)  
(Oraciones y adoración de la cruz - polaco)  
6:00 pm SH Stations of the Cross (Spanish)  
Estaciones de la Cruz (español)  
7:00 pm - SL Good Friday Prayers (Hungarian)  
(Oraciones del Viernes Santo - húngaro)  
7:30 pm - SJ Liturgy of the Passion (Spanish)  
Liturgia de la Pasión (español)

**Holy Saturday, Sabado de Gloria, March 30**

7:30 pm - SH Easter Vigil (English/Spanish)  
(Vigilia pascual - español /inglés)  
8:00 pm - SJ Easter Vigil (Polish) ( Vigilia pascual - polaco)  
8:00 pm - SL Easter Vigil (Hungarian)  
( Vigilia pascual - húngaro)

**Easter Sunday, Pascua de Resurrección, March 31**

8:00 am - SL Mass of the Resurrection of Our Lord (English)  
(Misa de la Resurrección de Nuestro Señor - inglés)  
8:00 am - SJ Mass of the Resurrection of Our Lord (Polish)  
(Misa de la Resurrección de Nuestro Señor - polaco)  
10:00 am - SH Mass of the Resurrection of Our Lord  
(Spanish/ English)  
(Misa de la Resurrección de Nuestro Señor - español /inglés)  
10:30 am - SL Mass of the Resurrection of Our Lord  
(Hungarian)  
(Misa de la Resurrección de Nuestro Señor - (húngaro)  
12:00 pm - SJ Mass of the Resurrection of Our Lord (Spanish)  
(Misa de la Resurrección de Nuestro Señor - español)  
7:00 pm - SJ Mass of the Resurrection of Our Lord (Spanish)  
Misa de la Resurrección de Nuestro Señor (español)



**PALM SUNDAY  
MODERN DAY SIMON OF CYRENE**

Palm Sunday marks the beginning of Holy Week. As we walk with Jesus this week, we



remember the countless women, children and men who carry heavy crosses even today: crosses of hunger, of vulnerability to climate change, or of a lack of resources. How—like Simon of Cyrene—can you help

to carry the crosses of our sisters and brothers in your local community and around the world? Visit [crsricebowl.org/holy-week](http://crsricebowl.org/holy-week) to learn more.



**DOMINGO DE RAMOS  
EL SIMÓN DE CIRENE MODERNO**

El Domingo de Ramos marca el comienzo de la Semana Santa.



Mientras caminamos con Jesús esta semana, recordemos a las innumerables mujeres, niños y hombres que cargan con pesadas cruces en nuestros días: la cruz de hambre, de la vulnerabilidad al cambio climático o de la falta de recursos.

¿Cómo puedes, como Simón de Cirene, ayudar a cargar las cruces de nuestros hermanos en tu comunidad local y en todo el mundo? Visita [crsplatodearroz.org/semana-santa](http://crsplatodearroz.org/semana-santa) para saber más.



**DIOCESE of METUCHEN  
2024 BISHOP'S ANNUAL APPEAL  
STAY WITH US, LORD:  
Renew our Hearts  
and Send Us on Mission**

Your gift supports the mission of the *Office of Human Life and Dignity*, remaining steadfast in its efforts to promote the sanctity of human life in all stages and in all conditions. Your support also brings the grace of the sacraments and compassionate care to those in hospitals and prisons through our *clergy chaplains*, and has a tremendous impact on the lives of so many in need through our *Catholic Charities*.



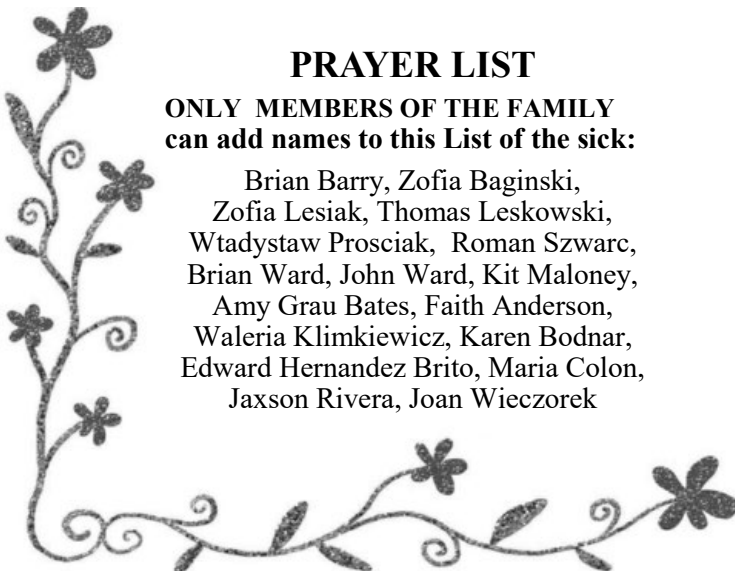
**DIÓCESIS de METUCHEN  
2024 LLAMADO ANUAL  
DEL OBISPO QUÉDATE  
CON NOSOTROS, SEÑOR:  
Renueva nuestros corazones  
y envíanos a la misión**

Su donación apoya la misión de la *Oficina para la Vida Humana y la Dignidad*, permaneciendo firme en sus esfuerzos por promover la santidad de la vida humana en todas las etapas y en todas las condiciones. Su apoyo también trae la gracia de los sacramentos y la atención compasiva a quienes se encuentran en hospitales y prisiones a través de nuestros *capellanes del clero*, y tiene un tremendo impacto en las vidas de muchos necesitados a través de nuestras *Caridades Católicas*.

**PRAYER LIST**

**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY  
can add names to this List of the sick:**

- Brian Barry, Zofia Baginski,
- Zofia Lesiak, Thomas Leskowski,
- Wladystaw Prosciak, Roman Szwarc,
- Brian Ward, John Ward, Kit Maloney,
- Amy Grau Bates, Faith Anderson,
- Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar,
- Edward Hernandez Brito, Maria Colon,
- Jaxson Rivera, Joan Wiczorek



**Palm Sunday Prayer**

God Most High, gracious and glorious, blessed is the one who comes in your name. Lead us now on the road to the cross. May we follow with faithfulness and joy, shouting hosanna in the highest heaven; through Jesus Christ our Savior and Lord.

**Oración del Domingo de Ramos**

*Dios Altísimo, clemente y glorioso, bendito el que viene en tu nombre. Guíanos ahora por el camino de la cruz. Que sigamos con fidelidad y alegría, gritando hosanna en lo más alto del cielo; por Jesucristo nuestro Salvador y Señor.*



## OGŁOSZENIA PARAFIALNE

**Niedziela Palmowa  
24 Marca 2024r.**

**Niedziela Palmową** rozpoczynamy obchody **Misterium Paschalnego**. Porządek nabożeństw **Wielkiego Tygodnia** będzie następujący:

**W środę 26 Marca o godz. 18:00** odbędzie się sprzątanie oraz przygotowanie naszego kościoła na Święta Wielkanocne. Liczymy na Waszą pomoc! Prosimy również o czynne włączenie się w obchody Wielkiego Tygodnia oraz aktywny udział w Procesji Rezurekcyjnej.

### **Święte Triduum Paschalne:**

**Wielki Czwartek, 27 marca** – Msza Św. Wieczery Pańskiej o godz. 19:00; po Mszy Św. adoracja Najświętszego Sakramentu do godz. 23:00;

**Wielki Piątek, 28 marca** – Nabożeństwo Męki i Śmierci Pańskiej o godz. 15:00 z adoracją do godz. 18:00;

**Wielka Sobota, 29 marca** – **poświęcenie pokarmów** o godz. 10:00, 11:00 i 12:00 (z możliwością spowiedzi pomiędzy święceniami);

**Wigilia Paschalna** o godz. 20:00;

**Niedziela Zmartwychwstania Pańskiego, 30 marca** – Msza **Święta Rezurekcyjna z Procesją o godz. 8:00 rano.**

**W Wielki Czwartek** prosimy o złożenie **ofiar** na program „**Miska Ryżu**”, sponsorowany przez **Catholic Relief Services**, który wspomaga ubogich i potrzebujących w nadchodzące Święta Wielkanocne.

Pamiętajmy, że w **Wielki Piątek** nas katolików obowiązuje **post ścisły** – osoby w wieku od 18 do 60 roku życia powinny ograniczyć w tym dniu liczbę i obfitość posiłków, a także powstrzymać się od spożywania pokarmów mięsnych. Można spożyć jeden posiłek do syta i dwa niepełne. Młodzieży od 14 do 18 roku życia dotyczy tego dnia tylko nakaz powstrzymania się od pokarmów mięsnych.

**Ofiary** złożone w **Wielki Piątek** przeznaczone są na rzecz **chrześcijan żyjących w Ziemi Świętej i na Bliskim Wschodzie**, jak również na utrzymanie świątyń i obiektów kultu w Ziemi Świętej. W **Wielki Piątek** rozpoczynamy Nowennę do Miłosierdzia Bożego.

Dzisiejsza **druga kolekta** zostanie przeznaczona na **Diecezjalny Fundusz Emerytalny dla Duchowieństwa**. Pamiętajmy również o złożeniu naszej **ofiary na kwiaty wielkanocne**, jeżeli jeszcze tego nie uczyniliśmy.

**Czcigodnemu Jubilatowi Księdzu Józefowi Kubiakowi**, pragniemy złożyć najserdeczniejsze życzenia, z okazji **50 rocznicy kapłaństwa**, która przypada na dzień **30 Marca**. Niech Bóg zachowa go w zdrowiu na długie lata życia i służby Bogu i ludziom.

W niedzielę, **7 kwietnia**, przypada **Święto Miłosierdzia Bożego**, które ustanowił nasz **Papież – Święty Jan Paweł II**. Po Mszy Świętej zapraszamy wszystkich do sali parafialnej na nasze **tradycyjne śniadanie wielkanocne**. Bilety wstępu: \$25 osoby dorosłe, \$15 studenci i młodzież, dzieci do lat 12 – wstęp wolny, można nabyć przy wejściu

Prosimy o uregulowanie składek członkowskich klubu polonia na rok 2024. Składki w wysokości \$20 przyjmuje P. Krzysztof Jachowski.



**SAINT LADISLAUS CHURCH  
@ HOLY FAMILY PARISH**  
*A Sunday Reflection  
by István Horváth*

**Palm Sunday**

Jesus troubled and trembling in the Garden of Gethsemane prayed, “Abba, [endearing] Father, all things are possible to you. Take away this cup from me (meaning: if you can, let what is to happen pass by me), but let it not be my will but yours.” And to His Disciples saying, “Be vigilant and pray that you may not fall to temptation, for the spirit is willing but the flesh is weak!” Mk 14:36, 38; Mt 26:39, 41

Christ enters Jerusalem for the last time, during His time with us.

The crowds sing His praises, while the Jewish elite plot His demise, trying to obtain testimony against Him and condemn Him to death, but finding none. Then finally the high priest questions Jesus directly, “Are you the Messiah, son of the Blessed One?” To which Jesus answers, “*I am ...*” This constituted blasphemy. No mortal can be allowed to live, who has pronounced the divine name of God, ‘*I am*’ (Éli) as himself. **Mk 14:53,55,61,62,64**

Bound and hooded like a criminal accused of the most heinous crime, Jesus is presented to Pilate with trumped up charges. Pilate wishing to appease the crowd, despite finding no fault or reason for guilt, delivers Jesus to his soldiers for execution. ‘Cancelled!’ **Mk 14:65;15:1,4,15**

The brutal treatment and mockery of the soldiers adds to the death sentence. **Mk 15:16-19** Even in the face of this unwarranted suffering, Jesus quotes the lamenting and suffering **Psalm 22** to show His obedience to the Father which ends with praise for God’s limitless wisdom above all human understanding. The intent of the Father from all eternity, to bring man into Communion with Him through His Son, Jesus Christ is accomplished. **Jn 17:24** “Father, glorify your name.” **Jn 12:28;13:31** A most tender love for His servants of all creation.



**PARISH SUPPORT**

**Weekly Offertory 03/10/2024: \$5, 120**  
**To donate online, go to our website:**  
**[holyfamilyforall.org](http://holyfamilyforall.org) Click on DONATE.**

**BISHOP’S APPEAL UPDATES:**  
**\$14, 000 Parish Goal**  
**\$5, 382 pledged 38% of parish goal**  
*Every contribution no matter the amount is appreciated. Let’s aim for 100% participation.*



# GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)  
 Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)  
 Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)  
**732-545-1344 | Fax: 732-296-0941**  
 239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901

# C. F. T. TAX, INC.

PAUL BRAVO  
**Bookkeeping & Tax Return**  
**Open Year Round**  
**732-626-5900**  
 www.cfttaxinc.com  
 brapa2@aol.com  
**1060 AMBOY AVENUE • EDISON**

*Selover*  
**Funeral Home**  
 555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK  
**732-828-2500**  
 RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443  
 GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063  
 www.seloverfuneralhome.com

# Mozzarella

Italian and Mexican Food

40 Jersey Avenue  
 New Brunswick  
**732-640-1786**

**Celebrate the Season with Brunch! 10am - 4pm**  
**Palm Sunday, March 24**  
**Easter Sunday, March 31**  
 Gather your loved ones for an unforgettable brunch experience!

# ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection  
 From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

**833-287-3502**



## QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986  
 Residential & Commercial  
 Sales and Service  
 All Major Credit Cards Accepted

**ELECTRIC,  
 PLUMBING  
 HEATING &  
 COOLING**

**NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS**  
 www.daltonephc.com

**732-247-7390**

P. LIC. #12425 NJ Reg #13VH02047500 E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

# BOYLAN

Funeral Home

188 Easton Avenue  
 New Brunswick, New Jersey 08901  
 (732) 545-4040  
 FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue  
 Edison, New Jersey 08817  
 (732) 572-0076  
 FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

# LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here  
 and Support Our Parish!

**CONTACT ME**  
**Donna Delgrosso**

**ddelgrosso@4LPi.com**  
 or (800) 888-4574 x3107

**ROOFING • CHIMNEYS**  
**MASONRY • GUTTERS**  
*We Find & Fix Leaks!*



**\$800 OFF**  
**Any New Roof Replacement**

**15% OFF**  
 Any Roof, Chimney, Gutter,  
 Masonry Repair & SENIORS

Family Owned/Operated - Lic.#13VH11097900  
 Bonded & Insured - 20 Years | *Serving All of New Jersey*

**732-520-9554 | www.expertchimneyroofing.com**

# IF YOU LIVE ALONE You Need

**MDMedAlert!**<sup>TM</sup>  
**At HOME and AWAY!**

As Low As  
**\$19<sup>95</sup>**  
 /mo.

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Family
- ✓ GPS & Fall Alert



"I have peace of mind. My Mom remains independent"

**CALL NOW!**  
**800.808.9294**



md-medalert.com

